



Suécia  
Sverige

# Fortalecimento e Proteção dos Meios de Subsistência Rurais durante a Pandemia da COVID-19 em Moçambique

Distrito de Mabote, Província de Inhambane. UNCDF/Mbuto Machili

O Governo de Moçambique está a certificar-se de que os Governos Locais tenham as capacidades necessárias para lutar contra a propagação da COVID-19, proteger os meios de subsistência rurais e prevenir o surgimento de uma emergência generalizada de insegurança alimentar.

Os governos locais estão liderando as respostas à COVID-19 em todo o mundo, incluindo em Moçambique.

Com o apoio financeiro do Governo da Suécia e a assistência técnica do Fundo para o Desenvolvimento de Capital das Nações Unidas (UNCDF em sua sigla em inglês), o Governo de Moçambique toma medidas para fortalecer e proteger a sustentabilidade dos meios de subsistência das famílias rurais, que já estavam sob a ameaça das mudanças climáticas e, agora, enfrentam a pandemia da COVID-19.

Através do **Local Climate Adaptive Living Facility (LoCAL)**, o Governo de Moçambique apoia a resposta à COVID-19 dos Governos Locais para a prestação contínua de serviços essenciais e medidas de alívio para as economias locais no âmbito das seguintes intervenções:

- ▶ **Conscientização e mobilização das comunidades** são essenciais para uma resposta eficaz à epidemia.
- ▶ **Medidas de protecção social** se tornam cruciais para prevenir o impacto desproporcional de uma epidemia nas populações mais vulneráveis.
- ▶ **Manutenção da ordem pública e das regulamentações** para conter uma epidemia está intimamente relacionada às acções de conscientização e mobilização da comunidade realizadas pelos governos locais.
- ▶ **Prestação contínua de serviços essenciais** é a principal responsabilidade dos governos locais.
- ▶ **Medidas de socorro para as economias locais** são projectadas para atenuar as consequências económicas de uma epidemia, particularmente em sectores que provavelmente estarão entre os mais atingidos.

US\$ 1 milhão  
fornecido pelo  
Governo da Suécia

US\$ 1  
por beneficiário  
para financiar:

1 milhão  
de beneficiários

Fonte  
Confiável  
de Água para  
Pessoas em  
Áreas Rurais

Fornecimento  
de Ferramentas  
Essenciais para a  
Produção

Insumos para  
Agricultores  
Apoio Directo  
às Famílias  
Necessitadas

Centros de  
Isolamento para  
a COVID-19 em  
Áreas Rurais

Equipamento  
Médico para  
Clínicas de  
Saúde

Equipamento  
de Protecção  
Individual para  
Profissionais de  
Saúde

## Distritos de Moçambique com intervenções seleccionadas

**Província de Gaza:** Chibuto, Chicualacuala, Chigubo, Chókwe, Guijá, Mabalane, Massangena, Massingir.

**Província de Inhambane:** Funhalouro, Govuro, Jangamo, Mabote, Panda.

## Os governos locais estão na linha de frente da pandemia da COVID-19: Suas vozes precisam ser ouvidas

O processo de selecção e priorização dos projectos de investimento no âmbito distrital é realizado pelos governos locais em consulta com as comunidades através dos Conselhos Consultivos Locais. Os projectos reflectem as prioridades dos governos locais e das comunidades e as suas vozes.

**1 Fundos mobilizados:** Fundos são transferidos para o UNCDF.

**2 Concessões Descentralizadas de Capital:** O UNCDF transfere os fundos para o Serviço Provincial de Economia e Finanças nas Províncias de Gaza e Inhambane para apoio operacional ao orçamento.

**3 Diálogo com as Comunidades Locais:** Através dos conselhos consultivos locais no âmbito distrital, é estabelecido um diálogo social, cultural, económico e político e as próprias comunidades locais decidem quais as intervenções no âmbito do escopo dado que serão implementadas.

**4 Priorização pelos governos locais:** Os governos locais confirmam as intervenções seleccionadas em um processo de priorização que leva em consideração os aspectos técnicos e financeiros, bem como as competências estatutárias e responsabilidades dos governos locais e sua situação fiscal.

**5 Validação pelo Governo Provincial:** O Serviço Provincial de Economia e Finanças nas Províncias de Gaza e Inhambane valida as intervenções e inicia o processo de aquisição para entregar os bens e serviços seleccionados pelas comunidades locais.

**6 Entrega às Comunidades Locais:** Durante a entrega de bens e serviços às comunidades locais no âmbito distrital, os funcionários do governo aproveitam a oportunidade para reforçar mensagens de consciencialização e sensibilização das comunidades sobre medidas para conter a propagação do novo coronavírus.

1. Fundos Mobilizados



3. Diálogo com as Comunidades Locais



5. Validação pelo Governo Provincial



2. Concessões Descentralizadas de Capital



4. Priorização pelos governos locais



6. Entrega às Comunidades Locais



Meios de Subsistência Rurais Reforçados e Protegidos

Apoio técnico do UNCDF, do Ministério da Economia e Finanças e do Ministério da Terra e Ambiente, bem como das dos Serviços Provinciais de Saúde e das Actividades Económicas (Agricultura e Pesca) durante todo o processo.



Suécia  
Sverige

# O acesso à água potável é essencial para meios de subsistência rurais sustentáveis e ao combate da COVID-19

**O mais importante neste processo é ouvir as comunidades, quais são as preocupações que têm**

"O mais importante neste processo é ouvir as comunidades, quais são as preocupações que têm", afirma a S.Exa. a Secretária de Estado para a Província de Inhambane, Ludmila Maguni.

Segundo o Administrador do Distrito de Mabote, Carlos Eduardo Mussanhane, "a escolha dos projectos é um instrumento de multiplicação da participação e da democracia no âmbito local".

O Distrito de Mabote se localiza numa região semiárida, onde a escassez de água é um desafio complexo.

Para o Administrador, os recursos do programa LoCAL são essenciais não apenas para o fornecimento de água potável, mas também para catalisar acções de desenvolvimento em sectores prioritários que impactam a subsistência das comunidades locais e reforçam a resposta à demanda decorrente da COVID-19 nas áreas de água, higiene e saneamento; serviços de educação e saúde, bem como na agricultura familiar e nos meios de subsistência rurais, que também são severamente afectados pela pandemia.

Além de novos sistemas de abastecimento de água, os membros do Conselho Consultivo do Distrito de Mabote decidiram priorizar a aquisição de materiais para a prevenção e o combate da COVID-19, incluindo equipamentos de protecção individual e termómetros para os trabalhadores da área da saúde.

Tendas de isolamento também foram adquiridas. Estas tendas compõem o único centro de isolamento em todo o distrito que tem uma área de 14.000 km<sup>2</sup> e mais de 45.000 habitantes.

"Antes não tínhamos uma área de isolamento, então não podíamos cumprir com o protocolo para saúde e tratamento ou para medidas preventivas da COVID-19", observa Glória António Alfredo, Directora do Serviço Distrital de Saúde, Género, Criança e Acção Social.

Para a senhora Glória, "se o pessoal de saúde está preparado para lidar com a COVID-19 e com material de protecção individual, protege não só a si, mas também a população em geral".

"Se não tivéssemos a área de isolamento, os doentes positivos para COVID-19 seriam obrigados a atravessar a enfermaria onde estão outros doentes com outras patologias. Isso seria muito complicado porque iria pôr em risco a saúde de outros pacientes", continua a Directora Distrital.

## Preenchendo as lacunas financeiras e de capacidades

O Distrito de Mabote e a Província de Inhambane são exemplos claros de como a articulação e o diálogo estreito entre as autoridades locais e os Serviços Provinciais de Saúde e das Actividades Económicas (Agricultura e Pesca) foi reforçado por meio do Programa LoCAL. Seu resultado mais expressivo é a garantia de que os planos para salvaguardar os meios de subsistência, orçamento e finanças estejam alinhados com as intervenções sociais, económicas e de saúde seleccionadas e priorizados pelas próprias comunidades locais.

De acordo com Ramon Cervera, Oficial de Programa do UNCDF em Moçambique, "os governos locais estão em uma posição única e privilegiada para liderar os processos de planeamento e orçamentação; Ao mesmo tempo, os governos locais promovem e aumentam a articulação das intervenções emergenciais para combater a COVID-19 sem perder a perspectiva do planeamento do desenvolvimento social e económico de longo prazo".

"Os governos locais estão na linha de frente da pandemia de COVID-19. Essa é a razão pela qual o apoio técnico descentralizado do UNCDF reforça as capacidades dos governos distritais na integração do apoio financeiro relacionado à COVID-19 nos processos de governação, particularmente no planeamento e orçamentação no âmbito local", afirma Ramon Cervera.

O trabalho de campo do programa LoCAL é conduzido em Moçambique pelas autoridades locais com supervisão e apoio directo do Ministério da Economia e Finanças em coordenação com o Ministério da Terra e Ambiente, o Ministério da Agricultura e Desenvolvimento Rural e o Ministério da Saúde por meio de suas estruturas de governação descentralizadas; e apoiadas tecnicamente pelo UNCDF.

Todas as actividades do programa LoCAL no âmbito da COVID-19 são realizadas graças ao apoio financeiro do Governo da Suécia facilitado pela sua Embaixada em Maputo.

## LoCAL em Moçambique

O UNCDF, por meio do **Local Climate Adaptive Living Facility (LoCAL)** liderado pelo governo e com o apoio técnico e financeiro do Governo da Suécia, fornece financiamento climático descentralizado para governos locais na forma de concessões de capital que são usados para financiar projectos de investimento resilientes ao clima em infra-estrutura de pequena escala do sector público.

O objectivo é duplo:

- ▶ Capacitar os Governos Locais para fornecer serviços públicos de qualidade aos seus cidadãos; e
- ▶ Aumentar, diversificar e fortalecer os meios de subsistência locais que são afectados pelas mudanças climáticas.

O LoCAL entende que os órgãos locais têm mandato para lidar com muitas das questões directamente afectadas pelas mudanças climáticas, como drenagem e gestão da água, planeamento do uso da terra, manutenção de estradas e outras questões que afetam a segurança alimentar.

A metodologia de desenvolvimento do LoCAL canaliza fundos directamente para o âmbito local, ao mesmo tempo que oferece incentivos para que os governos locais incorporem nas suas práticas administrativas, rotinas de planeamento e de investimentos à adaptação climática.

## LoCAL e a Resposta à COVID-19

É dentro da estrutura programática do LoCAL que o apoio técnico e financeiro adicional pode ser fornecido aos governos locais em Gaza e Inhambane para combater a disseminação da COVID-19.

Este apoio irá aumentar o número e melhorar a qualidade das intervenções de desenvolvimento adaptativo que estão a ser realizadas pelos próprios governos locais em colaboração com o com o Serviço Provincial de Economia e Finanças e o Serviço Provincial do Ambiente nas Províncias de Gaza e Inhambane.

A articulação e diálogo estreito entre as autoridades governamentais locais e as com os Serviços Provinciais de Saúde e as Actividades Económicas (Agricultura e Pesca) estão a ser melhorados para garantir que os planos de meios de subsistência, orçamento e finanças estejam alinhados com as necessidades sociais e económicas das comunidades locais nas Províncias de Gaza e Inhambane.

Implementado por:



Financiado por:



Suécia  
Sverige

Assistido tecnicamente por:



Unlocking  
Public and Private  
Finance for  
the Poor

Kenneth Kaunda Avenue, 931, Maputo.  
+258 21 48 14 00 ramon.cervera@uncdf.org

## Mais água, menos caminhada e comunidades mais saudáveis: Investindo nos Governos Locais durante a COVID-19 em Moçambique

**Inhambane, Moçambique** - "Antes do sistema de abastecimento de água, a comunidade sofria de sede e percorria alguma distância para os povoados vizinhos a procura do precioso líquido", afirma o senhor Bernardo Pedro Matsinhe, líder do povoado de Macura, localidade de Chitanga, Distrito de Mabote.

Tal era a distância para buscar água que as populações pernoitavam em distritos vizinhos como Govuro e Inhassoro, segundo Matsinhe.

"Nas reuniões do povoado, do conselho consultivo da localidade e do posto (administrativo), assim como nas sessões distritais, as populações falavam da carência de água no povoado de Macura", continua o senhor Matsinhe.

Por meio do programa LoCAL, Local Climate Adaptive Living Facility, programa do Fundo para o Desenvolvimento de Capital das Nações Unidas (UNCDF em sua sigla em inglês), as vozes e as necessidades de comunidades locais, como a do senhor Matsinhe e as dos habitantes do Distrito de Mabote, são ouvidas e serviços públicos essenciais prestados pelos próprios governos locais para a comunidade com vista à adaptação às mudanças climáticas e, agora, também para a luta contra a pandemia de COVID-19.

### A crise da COVID-19 exacerba o impacto das mudanças climáticas

Moçambique está entre os países mais sujeitos a desastres no mundo. A ocorrência de desastres naturais, como inundações, ciclones, elevação do nível do mar, erosão costeira, secas e terremotos, tem tido um impacto significativo nas pessoas e na economia com maior intensidade nos últimos anos. A própria Província de Inhambane sofreu com o ciclone Dineo e subsequentes cheias em 2017 e, no período 2018-2020, enfrentou uma, enfrenta uma seca na maior parte de seu território.

A crise da COVID-19 exacerba o impacto das mudanças climáticas e coloca em risco os meios de vida das populações rurais já comprometidos pela emergência da insegurança alimentar e nutricional devido aos eventos climáticos extremos.

**A água e o sabão são prioritários e, agora, sinto-me mais protegida da COVID-19 porque tenho água**

"A água e o sabão são prioritários e, agora, sinto-me mais protegida da COVID-19 porque tenho água", afirma a senhora Rahele Johane, membro do Conselho Consultivo da Localidade de Benzene, Distrito de Mabote.

"[Além disso] ter uma fonte de água é importante porque pelo menos temos água para beber, podemos cozinhar, lavar a roupa e dar de beber aos animais sem ter que caminhar vários quilómetros" continua a senhora Rahele.

A localidade de Benzene assim como a Localidade de Chitanga fazem parte das intervenções do LoCAL no Distrito de Mabote no âmbito do fortalecimento das capacidades dos governos locais para responder à pandemia de COVID-19.

Em muitos dos casos, intervenções nas áreas de água, higiene e saneamento protegem comunidades inteiras da COVID-19 ao mesmo tempo que fortalecem e salvaguardam seus meios de vida.

No total, comunidades locais nos 13 distritos mais vulneráveis das Províncias de Gaza e Inhambane cobertos pelo LoCAL se beneficiam do apoio do Governo da Suécia facilitado pela sua Embaixada em Maputo para a construção de infra-estruturas adaptáveis ao clima em meio à COVID-19 assim como para preparação e resposta à própria pandemia.

### Distrito de Mabote: Acções locais para resultados locais

Em meio à incerteza resultante da crise global do novo coronavírus, a alocação de fundos para os distritos segue uma abordagem participativa envolvendo e buscando atender às necessidades das comunidades locais.

O processo inclui mulheres e homens que representam as comunidades dentro dos distritos e visa melhorar a responsabilização do governo local em questões relacionadas à governança e ao desenvolvimento social e económico.